

## LE BUREAU DE THETFORD S'AGRANDIT!





#### **Caroline Jacques**

Courtière immobilière résidentiel et future courtière commercial

« Passionnée par les gens, les projets de vie et les relations authentiques, mon rôle est de vous accompagner avec coeur, compétence et intégrité pour que votre expérience immobilière soit simple, rassurante et positive. J'ai exercé la photographie immobilière pendant 9 ans avant de détenir mon permis de courtière immobilière résidentiel en mai 2024. »

#### **Keven Saucier**

Courtier immobilier résidentiel et commercial

« Je me présente, Keven Saucier, courtier immobilier depuis un peu plus de 8 ans. Je me distingue par mon côté proactif, authentique et professionnel. Ayant accompagné mes clients dans des centaines de transactions, je suis assurément un allié idéal pour vous accompagner dans la vente ou l'achat d'une propriété.»



Amélie Poulin
Courtière immobilière
résidentiel

« L'immobilier représente pour moi un univers de possibilités, dont j'aimerais vous en faire découvrir la diversité. Étant entrepreneure depuis plusieurs années, j'ai le bien-être et les désirs de mes clients à coeur. Laissez-moi vous accompagner dans le projet d'une vie. Permettez-moi de faire de votre RÊVE, votre RÉALITÉ. »





**Luz Guillermina Aguilar** Courtière immobilière résidentiel et commercial

« Passionnée par l'immobilier, j'accompagne mes clients pour trouver l'endroit qui deviendra leur chez-eux selon leurs besoins. Forte de 16 ans d'expérience, j'offre un service basé sur l'écoute, la compréhension et des solutions adaptées. Que ce soit pour l'achat, la vente ou l'investissement, votre projet devient le mien jusqu'à ce que vous trouviez votre perle rare! »



**Catherine Poulin**Courtière immobilière résidentiel

« Avec deux ans d'expérience en tant que courtière immobilière et plus de huit ans en service à la clientèle ainsi que d'être trilingue (français, anglais et espagnol), je mets mes compétences en communication et mon sens de l'écoute au service de mes clients. Attentionnée et disponible, j'accompagne chaque client de manière personnalisée pour rendre leur transaction immobilière simple et positive. »



**Sophie Morissette** Future courtière immobilière

résidentiel et commercial

« Depuis toujours, le contact humain et la confiance sont au cœur de mes valeurs. En tant que future courtière immobilière, je m'engage à accompagner mes clients avec simplicité, énergie et professionnalisme, afin de rendre chaque étape de leur projet plus humaine et rassurante, »





MOT DE LA DIRECTRICE

# HASARD OU RENDEZVOUS?

La vie est faite de rencontres. Que l'on croit ou pas au hasard, certaines d'entre elles y laissent une empreinte. Et la durée de ces rencontres n'est pas égale à l'apprentissage qu'elles laissent au passage. Parfois, c'est court et saisissant et d'autres fois long et paisible pour y trouver douceur et paix.

Nous avons tous une vérité. À situation identique, notre vérité est différente de celle de l'autre et c'est parfait ainsi. Ma vérité à moi est que le hasard n'existe pas. Il n'existe que de beaux rendez-vous! Nous sommes plusieurs à adopter cette croyance. Si on s'arrête et qu'on y pense, qui a été de passage dans notre vie et n'a laissé aucune trace positive ou négative? Toutes ces personnes qui traversent notre chemin nous aident à évoluer, à faire un bilan, un apprentissage. Elles nous apprennent à aimer mieux, à pardonner plus doucement, à nous détacher tranquillement. Ralentir, ne pas vouloir aller trop vite, parce qu'à force d'aller vite, on oublie que le plus beau dans le parcours n'est pas la destination, mais tout ce qui se trouve entre le début et la fin du voyage. Un ami me l'a rappelé dernièrement, moi qui veux toujours tout pour hier. Je me priverais du beau et du merveilleux. J'ai envie de l'écouter et de ralentir.

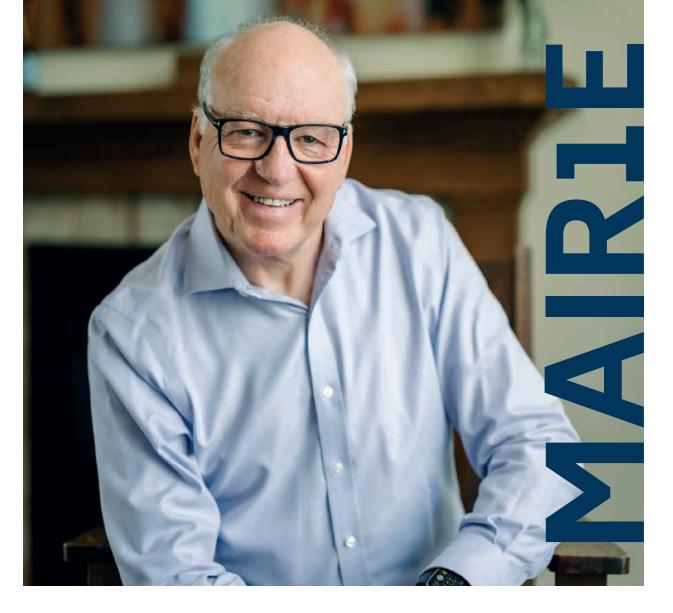
Je crois aussi qu'il faut se donner rendez-vous. Rendez-vous avec la vie. Ne pas qu'attendre les autres. Foncer. Entreprendre. Croire. S'aimer. Faire un pas en avant, chaque jour, et regarder ce que l'on découvre. Il faut aussi provoquer des rendez-vous quand ça vibre dans le cœur. Quand ça crie au fond et qu'on n'ose pas. Alors, on invite, on propose, on ose.

On risque quoi? La vie est trop courte pour vivre avec des regrets. Le cœur ne se trompe pas.

Vous est-il arrivé de croiser quelqu'un à plusieurs reprises, dans un court laps de temps? Ou ne plus croiser quelqu'un qui a fait partie de votre vie, même en habitant la même ville? Que par un drôle de hasard, vous pensez à quelqu'un ou qu'on vous parle de cette personne et que soudainement, vous la croisez? Et on appelle ça le hasard? Je ne crois pas. Que ce soit pour se protéger le cœur ou faire un bout de chemin ou une leçon dans la vie de l'autre, le hasard n'existe pas.

Permettez-moi de croire que cette vérité a du sens. Elle l'est pour moi. Pour vous aussi? Je vous souhaite donc de vous donner rendez-vous avec vous-même d'abord et ensuite avec la vie. Vous verrez que le hasard n'existe peut-être pas finalement. Que nous avons plutôt droit à de magnifiques rendez-vous, quand on regarde la vie, avec les yeux du cœur.

Stephanie



NOV.
je vote
pour
l'équipe
Jean
Bernier!!

#### Jean Bernier

À Saint-Ferdinand depuis 13 ans!



#### Martin Bourassa

Un homme d'action pour notre communauté



#### Yvan Fecteau

Natif & résident de Saint-Ferdinand depuis 63 ans!



# Kathy Auger

Résidente de Saint-Ferdinand depuis 27 ans!



#### Sylvie Gingras

Famille à Saint-Ferdinand depuis plusieurs générations!



# Sylvio Larose

À Saint-Ferdinand depuis toujours!



#### Carole Comtois

À Saint-Ferdinand depuis 15 ans!

**En équipe,** soyez assurés que nous allons favoriser l'harmonie et développer la force du vivre ensemble en commençant une administration serrée et responsable ainsi que par une gestion municipale claire et limpide pour tous, réellement à l'écoute des citoyens. **Nous sommes tous unis par la même passion et l'attachement pour St-Fer!** 



**ÉQUIPE** Jean **Bernier** 

# L'ÉQUIPE Appalaches



Stéphanie Perreault



Alexandra Abran



Christian Laflamme



acques Abran



Karell Faucher



Leah Morin



Jocelyne Dumas



Gaetan Fortin



Mélanie Bibeau



Frédérique Binet

# 

#### **FONDATEUR**

Jacques Abran

#### **DIRECTION GÉNÉRALE**

Stéphanie Perreault : 418 814-8172

#### **ADMINISTRATION**

Alexandra Abran

#### **DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES**

Stéphanie Perreault : 418 814-8172

#### **GRAPHISME**

Karell Faucher, GraphiKa: 418 334-6883

#### CORRECTION/RÉVISION

Jocelyne Dumas

#### **PHOTOGRAPHIE**

Leah Morin, Leah Photographe : 418 334-9242

#### MISE EN BEAUTÉ

Frédérique Binet, La Suite : 418 335-2733 Mélanie Bibeau, chef cosméticienne, Jean Coutu Thetford

#### **DISTRIBUTION**

Gaetan Fortin

#### WEB

Le site lemag.ca est réalisé en collaboration avec Brigade Web.

#### **POUR JOINDRE MAG2000**

630, 9° rue Nord, Thetford Mines (Québec) G6G 5K1 Téléphone : 418 814-8172 stephanie.perreault@mag2000.ca

#### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec

Toute reproduction de textes, illustrations et photographies de MAG2000 est interdite. Bien que toutes les précautions aient été prises pour assurer la rigueur des renseignements contenus dans MAG2000, il est entendu que MAG2000 ne peut être tenu responsable des erreurs ou des négligences commises

responsable des erreurs ou des négligences commises dans l'emploi de ces renseignements. MAG2000 ne se rend pas responsable et ne prend pas position pour le contenu des articles et publicités.

lemag.ca

© Tous droits réservés MAG2000, textes et photos 2025

# 3<sup>E</sup> ÉQUIPE AU CANADA

pour la période de janvier à juillet dans la catégorie petite équipe

Selon RE/MAX Canada pour l'année 2025



Audrey SÉVIGNY | COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

Jean-Félix DOYON | courtier immobilier résidentiel & commercial

418 338-6161







# SOMMAIRE Octobre 2025

#### BEAUTÉ/SANTÉ, STYLE & CIE

- 14 La mission de l'équipe du réseau MAclinique : révolutionner l'accessibilité aux soins de santé publics
- 16 Le verticalisateur : un soutien essentiel pour les personnes en perte d'autonomie
- 18 Campagne de vaccination contre la grippe et la covid-19 au québec : protégeons les plus vulnérables!
- 19 Vous cherchez une solution à votre perte de cheveux?
- 21 Le sommeil : les avantages d'un lit articulé
- Un accompagnement qui se tisse selon votre histoire, votre lien, votre cadence

#### SPÉCIAL HABITATION

- 28 Deux nouvelles portes patio signées Isothermic
- **28** Découvrez la Série Passive House d'Isothermic l'avenir de vos fenêtres commence ici
- Une inspectrice en bâtiment rigoureuse et passionnée
- 32 La réforme du droit agricole
- 34 Six tâches d'entretien à effectuer à la maison avant l'arrivée de l'hiver
- **36** L'assurance vie fait-elle partie de votre plan financier?

#### ART DE VIVRE

- 40 Bibliothèques publiques de Thetford, des livres oui, mais tellement plus!
- 41 L'automne, la saison de la cuisine réconfortante
- 43 Le RRI Une stratégie puissante pour les entrepreneurs avertis

# Prévoyez et planiflez vos volontés funéraires dès aujourd'hui.

**418 338-2676**Visite virtuelle sur le site **mfamiante.coop** 





Éternellement dévouée





## **Apprenez-en plus** sur notre formule

**Tout inclus +** 

Disponible pour nos appartements 11/2 à 31/2 et offre la possibilité d'obtenir des soins personnalisés à la carte\* ainsi que :

- · 3 repas par jour
- · Entretien ménager
- Électricité / téléphone / câble
- · Balcon individuel
- · Activités au quotidien
- · Et bien plus...

#### **Venez nous visiter avec ou sans rendez-vous!**



manoirfrontenac.com 418 334-1111

1700, rue Notre-Dame E. Thetford Mines (Québec) Beauté/santé,

# STYLE & CIE



12 | LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025

| BEAUTÉ/SANTÉ, STYLE & CIE | | BEAUTÉ/SANTÉ, STYLE & CIE

LA MISSION DE L'ÉQUIPE DU RÉSEAU MACLINIQUE :

# révolutionner l'accessibilité aux soins de santé publics



Médecin depuis une vingtaine d'années, Dre Chantal Guimont s'entretenait avec nous pour annoncer la venue du petit nouveau au sein du Réseau MAclinique soit le complexe médical de Thetford.

#### « Ici, on optimise la collaboration entre les différents professionnels de la santé. »

Le Réseau MAclinique n'en est pas à son premier complexe santé tout-en-un. En effet, le Réseau s'étend à travers la province avec des établissements à Québec, Lévis, Saguenay, l'Ouest-de-l'Île de Montréal et à Saint-Eustache pour n'en nommer que quelques-uns. Mais en ce moment, c'est vers la ville de Thetford que tous les yeux sont tournés, alors que l'on inaugurera une toute nouvelle destination

santé. De plus, le Réseau MAclinique a également conclu l'acquisition du GMF des Appalaches qui dessert plus de 12 000 patients et qui s'ajoutera dans le complexe santé dans les prochains mois de même qu'une pharmacie. Ce complexe santé sera unique en son genre dans la région de Thetford.

La mission de l'équipe du Réseau MAclinique est de révolutionner l'accessibilité aux soins de santé publics hors des établissements du réseau de la santé. Pour la présidente du conseil d'administration de Réseau MAclinique, Dre Guimont, leur mode de fonctionnement offre par ailleurs une occasion en or d'améliorer constamment les services offerts, toujours dans l'intérêt des patients. Que ce soit par l'adoption de nouvelles technologies ou par l'intégration d'experts médicaux supplémentaires dans les suivis, leur modus operandi est d'innover pour la santé. D'autre part, les complexes de MAclinique désirent combattre l'exode des médecins hors des régions

en misant sur un esprit de coopération, d'ouverture et d'autonomie chez les professionnels de la santé. Le lieu de pratique joue pour beaucoup : le Réseau propose des complexes innovants, accueillants et efficaces pour une saine prestation des services. Selon Dre Guimont, il est essentiel de témoigner de la bienveillance dans les activités quotidiennes. Pour l'avenir, on souhaite évidemment continuer une croissance provinciale, afin de permettre l'offre dans d'autres régions. L'accent est mis cependant sur une croissance responsable, afin d'assurer en tout temps que la charge de travail puisse être assumée, en conservant le même degré de qualité de soins. Pour plus d'information, visitez le site web du réseau : reseaumaclinique.com.

> Marilou Bourassa-Legault Rédactrice



« Pour le GMF de Thetford et la Clinique Médicale Kingsville, l'intégration du nouveau nom du complexe au Réseau MAclinique constitue un véritable vent de fraîcheur. Des partenaires locaux, issus du milieu des affaires, aioutent une valeur précieuse au projet, au bénéfice de la population. Ce développement permettra non seulement d'enrichir l'offre de soins de première ligne dans la région, mais aussi de créer un espace concret de collaboration entre les principaux acteurs médicaux. Il s'agit d'un levier important pour attirer de nouveaux médecins, en cohérence avec les efforts déjà entrepris par le corps médical afin d'augmenter le nombre d'omnipraticiens dans notre belle région. Ce nouvel espace moderne rayonnera bien audelà de la région de Thetford et deviendra une fierté pour notre communauté médicale. »

#### Dr Mathieu Bouchard et Dr Jean-Simon Lacasse, coresponsables du GMF de Thetford/Clinique Médicale Kingsville.

Une nouvelle étape pour mieux vous servir. Pierre-Luc Lavoie, Sabrina Sylvain et Maxence Larochelle ont repris le flambeau de la pharmacie Familiprix de la rue Notre-Dame (face à l'hôpital de Thetford) en août dernier. Ces trois jeunes pharmaciens se sont lancés en affaires, motivés par leur désir de rendre leur pharmacie incontournable dans la région.

« Ce projet représente pour nous une opportunité de collaboration avec l'ensemble des professionnels de la santé œuvrant dans le complexe. Cette dynamique nous permettra de faire partie d'une communauté et d'offrir des soins dans une pratique collaborative au bénéfice de la population.

La relocalisation de notre pharmacie est aussi une occasion pour nous de rebâtir celle-ci en fonction des besoins actuels et d'y offrir le meilleur service possible. En effet, la pratique

de la pharmacie évolue constamment et, avec la venue du projet de loi 67 dans guelgues mois, les pharmaciens bénéficieront d'un champ de pratique encore plus élargi tout en ayant davantage d'autonomie professionnelle. Nos nouveaux locaux prévus pour l'été 2026 seront complètement repensés afin d'intégrer de façon moderne et chaleureuse de nouveaux services cliniques accessibles à toute la communauté. La pharmacie augmentera aussi considérablement en superficie, ce qui nous permettra d'avoir une offre commerciale plus intéressante pour notre clientèle afin de retrouver tous les articles essentiels sous un

Malgré ces changements, sachez que nous conservons les mêmes valeurs de proximité et de qualité du service qui ont fait la réputation de notre établissement. Votre santé, notre priorité. »

#### Pierre-Luc Lavoie, Sabrina Sylvain et Maxence Larochelle, pharmaciens propriétaires, Familiprix rue Notre-Dame

Je suis fier de voir la ville de Thetford accueillir un nouveau point de service du Réseau MAclinique, situé à proximité du Château Thetford et du Quartier Plus. Pour moi, ce projet illustre une vision où bien-être et accessibilité aux soins sont primordiaux, non seulement pour nos résidents, mais pour l'ensemble de la population locale.

Ce partenariat s'inscrit pleinement dans notre vision d'offrir des milieux de vie intégrés et bienveillants, où la proximité des services essentiels fait toute la différence. Je suis convaincu que ce projet apportera un souffle nouveau à la communauté en répondant aux besoins croissants en services de santé pour tous.

Frédéric Lepage, propriétaire Quartier Plus et co-actionnaire du Complexe santé des Appalaches

« l'ai fait cet investissement dans le but d'améliorer et de créer un catalyseur de collaboration avec les médecins et le personnel de la santé qui accompagneront les GMF à rendre encore plus agiles les services de première ligne, les omnipraticiens et leur personnel pour les citoyens de la grande MRC des Appalaches.

Je désire positionner dans un même endroit stratégique une masse critique de soins : ceux déià en place et d'autres à venir. On va augmenter l'offre de service avec le Réseau MAclinique qui rendra ce projet unique en région. C'est un outil de résilience créé entre autres pour les médecins, la pharmacie, le GMF, et une future garderie à l'usage des spécialistes dans le complexe. »

Harold Roy, coactionnaire du complexe de santé des Appalaches, coactionnaire du Réseau MAclinique du GMF des Appalaches.





#### LE VERTICALISATEUR :

#### un soutien essentiel pour les personnes en perte d'autonomie

Avec l'avancée en âge ou certaines maladies, se lever seul peut devenir un véritable défi. Le simple geste de passer de la position assise à la position debout demande parfois un effort considérable et peut représenter un risque de chute. C'est dans ce contexte qu'intervient le verticalisateur, un appareil conçu pour faciliter la vie des personnes en perte d'autonomie et de ceux qui les accompagnent.

Le verticalisateur, aussi appelé station debout ou releveur, est un dispositif médical qui permet à une personne à mobilité réduite de se redresser de façon sécuritaire et progressive. Grâce à un système de sangles, de harnais ou d'appuis, l'utilisateur est soutenu tout au long du mouvement. Certains modèles sont mobiles, ce qui permet non seulement d'aider au lever, mais aussi de réaliser des transferts, par exemple du lit à la chaise ou de la chaise au fauteuil roulant.

Au-delà de l'aspect pratique, le verticalisateur joue un rôle important dans le maintien de la santé. En favorisant la position debout, il contribue à stimuler la circulation sanguine,

certains problèmes liés à l'immobilité, comme les escarres. De plus, le fait de pouvoir participer activement au mouvement, même partiellement, aide la personne à conserver force musculaire et autonomie.

Pour les proches aidants et les professionnels de la santé, l'utilisation d'un verticalisateur est également un atout précieux. Il réduit les efforts physiques nécessaires aux transferts, diminue le risque de blessures pour l'aidant et rend les gestes du quotidien plus simples et plus sécuritaires. C'est donc un outil qui améliore autant la qualité de vie de la personne accompagnée que celle de son entourage.

Enfin, le verticalisateur favorise aussi le bienêtre psychologique. Pouvoir se mettre debout pour manger à table, échanger face à face avec ses proches ou simplement retrouver une posture plus naturelle a un impact positif sur l'estime de soi et le moral.

En résumé, le verticalisateur n'est pas seule- Orthopédiques des Appalaches

à réduire les raideurs articulaires et à prévenir ment un appareil technique, c'est un véritable partenaire de vie. Il permet de conjuguer sécurité, autonomie et dignité, tout en apportant un soutien précieux aux aidants. Un outil discret, mais essentiel pour redonner confiance et confort au quotidien.





votre carte

**Avez-vous** 

boni bon oeil?

BOUTIQUE

cliniqueorthoappalaches.ca

BON PIED BON OFIL

Je vous recois dans ma clinique pour vous offrir des soins et conseils pour rehausser votre beauté naturelle. >>>

#### **NOUVEAU SERVICE OFFERT À MA CLINIQUE**

l'incontinence et la santé



Soins du visage > Peelings chimiques > Photofacial > IPL

Fractionnel > Massothérapie

Venus Viva: fractionnel et radiofréquence visage et corps

BBL HERO: photorajeunissement et photoépilation > Laser Triton: épilation laser

#### KARINA LESSARD

Spécialiste en soins du visage Technicienne en laser et IPL

102. rue Lacerte. Thetford Mines 418 332-4212 - SUIVEZ-MOI SUR F



# UN STYLE À VOTRE IMAGE









Chaussures mode / Aides à la vie quotidienne / Orthèses plantaires Bas support (větements compressifs) / Chaussures orthopédiques (Femme B D EE - Homme jusqu'à 6E)

58, rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines | 418 335-3118 | bonpiedbonoeil@cgocable.ca

16 | LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 | 17 | BEAUTÉ/SANTÉ, STYLE & CIE | | BEAUTÉ/SANTÉ, STYLE & CIE

#### CAMPAGNE DE VACCINATION CONTRE LA GRIPPE ET LA COVID-19 AU QUÉBEC :

# protégeons les plus vulnérables!

Chaque automne, la campagne de vaccination contre la grippe revient au Québec pour protéger les personnes les plus à risque de complications graves. Les personnes âgées, les personnes atteintes de maladies chroniques, les femmes enceintes et les jeunes enfants sont particulièrement vulnérables aux infections respiratoires. La vaccination demeure le moyen le plus efficace de prévenir les hospitalisations et les décès liés à la grippe. Je profite donc de ma tribune pour rappeler les avantages de la vaccination pour la prévention de ces infections.

Cette année encore, la vaccination contre la COVID-19 est également offerte à la même clientèle prioritaire. Les deux virus circulent simultanément et peuvent entraîner des conséquences sévères chez les personnes fragiles. Il est donc fortement recommandé de recevoir les deux vaccins pour une protection optimale.

Cette année, la gratuité de la vaccination contre la grippe et la COVID-19 revient à sa formule antérieure : elle s'adresse uniquement aux personnes à risque, aux proches aidants et aux travailleurs du réseau de la santé. Contrairement à l'an dernier, où toute personne désirant se faire vacciner pouvait le faire gratuitement, la campagne 2025 cible désormais les clientèles les plus vulnérables afin de maximiser l'impact de la prévention. Cette mesure vise à protéger ceux qui sont les plus susceptibles de développer des complications graves liées aux infections respiratoires. Toute personne n'ayant pas droit à la vaccination gratuite pourra malgré tout se faire vacciner si elle le désire. Des campagnes de vaccination payantes existent en parallèle de celle de masse.

Les rendez-vous seront disponibles à partir du 15 octobre. Pour prendre rendez-vous, vous pouvez consulter le site Clic Santé, vous adresser à votre pharmacie locale ou visiter une clinique de vaccination de masse du ré-







#### **VOUS CHERCHEZ UNE SOLUTION**

# à votre perte de cheveux?

en Arts et technologie des médias, puis un doctorat en médecine en poche; treize ans d'aller en greffe. plus tard, après bien des gardes d'urgence et d'hospitalisation, je complète une formation qui me permet enfin de marier mes deux passions avec une nouvelle pratique : la médecine esthétique.

En janvier 2024, j'ai rejoint l'équipe de la Clinique Boutique Glöe de Thetford pour offrir mon expertise auprès de la clientèle de Chanel Couturier et Kim McCrea, les copropriétaires. La popularité des soins grandissant, j'ai ajouté une offre en chirurgie mineure esthétique (grains de beauté, kystes, kératoses, etc.). Puis, j'ai remarqué une inquiétude grandissante des gens envers leur perte de cheveux, l'alopécie étant une raison de consultation de plus en plus fréquente en médecine. En 2025, les gens prennent soin de leur santé, de leur apparence, vivent plus composé de facteurs de croissance, d'acides

Quarante-trois ans, deux enfants, un DEC vieux et veulent garder leurs cheveux, mais sans avoir toutefois le budget ni l'intérêt

> La cause de l'alopécie est souvent un mélange de génétique, d'hormones, de stress et d'autres facteurs. Certaines solutions existent. plus ou moins efficaces, parfois avec des effets secondaires tels certains médicaments ou produits capillaires, et nécessitent un engagement à long terme. D'autres sont à base d'injections et sont plutôt douloureuses. Une nouvelle technologie est apparue sur le marché canadien il y a deux ans, elle s'est démarquée par une absence complète de douleur, et par des résultats rapides et remarquables après quelques séances seulement.

> À l'aide d'ultrasons, on peut rendre la barrière capillaire perméable, ce qui permet à un sérum breveté, approuvé Santé Canada et

aminés, de peptides et d'autres vitamines, de se rendre à l'intérieur du follicule, d'améliorer la croissance du cheveu et de l'ancrer pour en éviter la chute.

Lors de votre consultation, j'évalue votre état de santé, celui de votre cuir chevelu, je prescris des tests de laboratoire au besoin si je doute d'une maladie sous-jacente. Puis, grâce à une caméra dotée d'intelligence artificielle, je suis en mesure d'évaluer s'il vous reste des follicules, de mesurer votre densité capillaire actuelle ainsi que le diamètre des cheveux. Je pourrai ensuite vous conseiller sur le meilleur traitement à vous offrir.

Les consultations en repousse capillaire seront gratuites tout l'automne 2025 à la Clinique Glöe de Thetford.

**Dre Cindy Bouchard** 







18 | LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 | 19



# SKIN CARE AUTOMNAL

Créé par Mélanie, chef cosméticienne \_\_\_

# NOUVELLE SAISON, NOUVELLE ROUTINE, ON FAIT PEAU NEUVE!

L'automne, c'est la saison cocooning, on sort nos petites laines et on recommence à se concocter des plats réconfortants. Pour moi, c'est aussi le signal pour reprendre le contrôle sur notre routine «skin care». Car, disons-le franchement, l'été, nous avons tendance à réduire un peu notre routine pour pouvoir profiter au maximum de cette saison qu'on apprécie tant. Par contre, cette belle saison a son lot de désavantages et laisse des traces sur notre peau. Alors, je veux aujourd'hui vous présenter quelques produits ou ingrédients qui seraient idéals à intégrer à votre routine du matin ou du soir pour venir régler certains problèmes cutanés.

#### PROBLÈME NO 1 : PORES DILATÉS, TEXTURE IRRÉGULIÈRE, PEAU GRASSE OU ACNÉ

Solution: Lierac le peeling, c'est un cocktail de trois acides (lactique, glycolique, salicylique) qu'on utilise le soir en cure de 1 mois. C'est incroyable les résultats qu'on réussit à obtenir avec ce produit. On peut l'adapter de façon personnalisée, par exemple, je l'utilise seulement sur mon front et sur mon menton pour mes pores plus dilatés.

#### PROBLÈME NO 2 : TACHES PIGMENTAIRES

Solution : La gamme MELA-B3 De La Roche-Posay, l'ingrédient actif principal, le melasyl (complexe breveté), 10 % de niacinamide et LHA (micro-exfoliant). Avec ces deux produits, vous ciblez les taches pigmentaires présentes, mais vous prévenez aussi l'apparition de nouvelles taches.

#### PROBLÈME NO 3 : RIDES, PERTE DE FERMETÉ, UNIFORMITÉ

Solution: Lancôme Rénergie C.R.x Triple Sérum rétinol, contenant vitamine C pure, rétinol, peptides. Ce produit, c'est une bombe anti-âge. C'est la première fois que sont intégrés ces trois ingrédients dans la même formule et ceci grâce à un flacon exclusif. Les résultats sont très rapides, en utilisation de soir uniquement et graduel aussi.

#### PROBLÈME NO 4 : PERTE D'ÉCLAT, PEAU DÉSHYDRATÉE

Solution: Biotherm, Gel éclat vitaminé, ingrédient star vitamine C, vitamine B3, astaxanthine (antioxydant très puissant). Ce soin booste l'hydratation de votre peau, uniformise le teint, améliore la texture de votre peau et tout cela dans une formule ultra-rafraîchissante comme un grand verre d'eau pour votre peau.

Et enfin pour conserver tous les résultats que vous aurez obtenus avec tous ces merveilleux produits, la nouvelle crème solaire Caudalie est tout simplement parfaite.

Voilà pourquoi : elle est minérale, légèrement teintée (donc aucune trace blanche), elle contient de la viniférine (anti-taches) de la piacinamide de plus elle est 100 % sans parfumi Tout simplement la perfection

Bien sûr, je vous invite à venir nous rencontrer pour une routine personnalisée selon vos besoins et votre type de peau. Nous sommes les spécialistes de votre neau.





926, avenue Labbé, Thetford Mines - **418 335-2903**718, boulevard Frontenac Est, Thetford Mines - **418 335-2901** 



# LE SOMMEIL :

# les avantages d'un lit articulé

Le lit articulé, longtemps réservé aux établissements médicaux, séduit de plus en plus de particuliers en quête de confort et de bien-être à domicile. Grâce à sa structure modulable, ce type de lit offre de nombreux avantages, tant sur le plan de la santé que du confort quotidien.

pour lire, r ment se reputé, il offre u vertébrale.

Le lit articulé, longtemps réservé aux établissements médicaux, séduit de plus en ment se reputé, il offre u vertébrale.

L'un des principaux atouts du lit articulé est son ergonomie. Il permet d'ajuster l'inclinaison de la tête et des jambes selon les besoins de l'utilisateur. Cette flexibilité améliore la circulation sanguine, réduit les tensions musculaires et peut soulager des douleurs chroniques comme le mal de dos ou les jambes lourdes.

Le lit articulé est également un allié pour les personnes ayant des problèmes de mobilité. Il facilite le lever et le coucher, tout en permettant de trouver une position idéale

pour lire, regarder la télévision ou simplement se reposer. Jumelé à un matelas adapté, il offre un soutien optimal de la colonne vertébrale.

Le lit articulé contribue aussi à une meilleure qualité de sommeil. En adaptant la position de couchage à votre morphologie, il limite les micro-réveils et favorise un endormissement plus rapide. C'est un choix particulièrement judicieux pour les personnes souffrant d'apnée du sommeil ou de ronflements.

Par ailleurs, il peut aider à prévenir les troubles digestifs, comme les reflux gastriques ou les brûlures d'estomac. En surélevant légèrement le haut du corps, on favorise une meilleure digestion.

En somme, investir dans un lit articulé, c'est

Le lit articulé, longtemps réservé aux établissements médicaux, séduit de plus en ment se reposer. Jumelé à un matelas adapqualité, une meilleur confort, un sommeil de qualité, une meilleur santé.



**Toute l'équipe** Matelas orthopédique



# Saviez-vous?

Matelas orthopédique est l'unique distributeur de la marque de lits ajustables Easy Going au Canada. Toute la gamme de produits est disponible à notre boutique.

LITSAJUSTABLESEASYGOING.COM

#### PASSEZ NOUS VOIR EN BOUTIQUE!

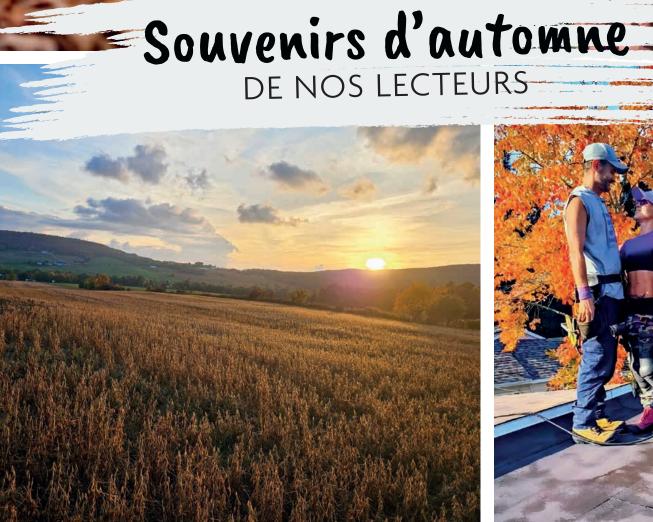
4277, route 112, East Broughton matelasorthopédique.com 418 427-2222

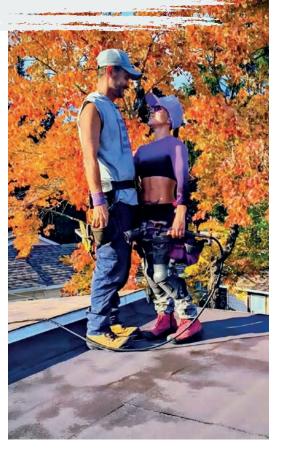
#### NOS HEURES D'OUVERTURE











# Un accompagnement

#### QUI SE TISSE SELON VOTRE HISTOIRE, VOTRE LIEN, VOTRE CADENCE

Mon accompagnement est né d'un endroit vrai : en l'espace de quelques jours, j'ai perdu ma mère puis mon chien. Deux adieux rapprochés qui ont fendu la vie et pas par-dessus un deuil : on le traverse, pas à pas, en restant fidèle à ce qu'on ressent. On apprend à habiter le silence, on laisse recommence à circuler.

Les premiers jours ont une densité particulière. On avance au ralenti, surpris par des vagues qui reviennent. Le corps réclame du repos, la tête perd le fil. Peu à peu, nous apprenons à écouter ces murmures et à les nommer sans brusquer. Quelque chose se dénoue, une lumière très fine trouve son chemin.

Alors, comment j'accompagne? Par une présence simple et entière. Un espace d'écoute

sans jugement où l'on peut déposer les larmes, les silences, les souvenirs. Mon accompagnement se tisse à votre mesure selon votre histoire, votre lien, votre cadence. coupé le souffle. J'ai appris qu'on ne saute Et des gestes concrets, doux, à portée de main tels écrire une lettre, allumer une bougie, créer un coin-mémoire, respirer lentement, poser la main sur le cœur; de petits la mémoire s'asseoir, et, doucement, la vie pas pour remettre la vie en mouvement. Si votre cœur le souhaite, nous laissons aussi une place au spirituel : reconnaître les signes, honorer la présence qui demeure,

> Je pense à ce père dont la conjointe est partie d'un cancer. Quand nous nous sommes trouvés, il survivait plus qu'il ne vivait. Ensemble, nous avons apprivoisé le silence et offert un lieu aux souvenirs, non pour s'y enfermer, mais pour avancer avec eux. Au fil de quelques rencontres, une lumière s'est

frayé son passage, d'abord timide, puis plus sûre. Les sorties avec ses filles ont repris, il y a eu un premier voyage, et le sommeil est revenu par vagues.

Le deuil n'efface rien de l'amour, il en change la forme et la place. On n'oublie pas, on apprend à porter. Alors la vie revient, autrement, mais vivante. Ensemble, nous cheminons du silence qui serre vers la mémoire qui apaise, jusqu'à la vie qui se rouvre, à votre cadence, avec douceur et respect. Ce soir, un geste simple : posez la main sur votre cœur, murmurez le prénom de l'être aimé, respirez lentement, laissez venir ce qui vient.

> **Antonin Perron** Murmures d'âme



# ENVIE D'UN ESPACE DOUX POUR APPRIVOISER CE PASSAGE?

#### MES SERVICES

- Rencontres individuelles (deuil, transition, fin de vie, proche aidant) En ligne / présentiel lorsque possible
- | Cercles & ateliers : apprivoiser le deuil, rituels simples, gestes doux
- Accompagnement de familles et d'équipes : temps d'écoute, repères, célébrations symboliques



St-Gabriel-de-Valcartier antonin@murmuresame.com 613 218-6388

Suivez-moi sur 🚯





# Le prix des matériaux de construction et vos assurances

La hausse du coût des matériaux de construction a été vertigineuse au cours des derniers mois au Canada. Pourquoi une telle inflation? Affecte-t-elle le prix de l'assurance habitation? Comment en minimiser les impacts?

L'augmentation de la fréquence

fréquents: inondations, tornades, verglas,

feux de forêt, etc. Tous ces évènements

peuvent paralyser l'approvisionnement

en matériaux. Par exemple, le coût

moyen d'un sinistre peut passer de

Dans les années à venir, le risque de

La pénurie de main-d'œuvre

Lors d'une réclamation, votre assureur

avant l'incident. Souvent, ça signifie un

investissement important, tant en argent

qu'en temps (main-d'œuvre). Et, comme

il y a plus de travail que de travailleurs,

les salaires doivent être attrayants.

a l'obligation de vous remettre dans

la situation dans laquelle vous étiez

réclamations sera sans doute plus grand

en raison des changements climatiques.

12 000 \$ à 23 000 \$.

(encore...)

et de la sévérité des dégâts

Depuis plusieurs années, les aléas

de dame Météo sont de plus en plus

## D'abord, la hausse du coût des matériaux de construction

De nombreux facteurs expliquent l'augmentation du coût des matériaux, dont la crise sanitaire.

Durant cette période de pandémie, bien des usines de production se sont arrêtées. Du coup, la fabrication de matériaux de construction a pris bien du retard.

Après le confinement, la demande de matériaux a connu une croissance incroyable. À tel point que la demande a dépassé l'offre. La situation a créé une importante difficulté d'approvisionnement, ce qui a augmenté le coût des matériaux de construction. Il faut bien dire que «rareté» rime avec «payer».

## Ensuite, la hausse de l'assurance habitation

Les assureurs calculent le prix de l'assurance habitation selon le risque d'éventuels sinistres. Ainsi, lorsque le nombre de réclamations augmente de façon considérable, les taux aussi. De tels rajustements sont courants dans tous les secteurs d'activité, dont l'assurance.

beneva

#### Communiquez avec moi pour des conseils ou pour une soumission!

#### Paméla Beaulieu

Agente en assurance de dommages des particuliers\*

581 705-3595 | 1 877 418-4546 p.beaulieu@beneva.ca pamelabeaulieu.com

\* Pour le compte de Beneva inc., agence en assurance de dommages | Les assurances de dommages sont souscrites par Société d'assurance Beneva inc. et distribuées par Beneva inc., agence en assurances de dommages et ses partenaires autorisés. | © Beneva inc. 2025 <sup>MD</sup> Le nom et le logo Beneva sont des marques de commerce de Groupe Beneva inc. utilisées sous licence

## L'augmentation du coût des matériaux de construction

Oui, les matériaux de construction sont dispendieux... On a toutefois encore besoin d'eux après un sinistre!

Une reconstruction de maison est plus chère qu'avant. Une réparation l'est également. Tout ça a du sens, mais ça fait aussi augmenter votre assurance habitation.



## Bâtir une stratégie pour économiser

#### Regroupez vos assurances

Combinez tous vos produits d'assurance chez le même assureur : maison, voiture, véhicule récréatif, etc. Un rabais peut s'appliquer si vous regroupez tous vos produits.

#### **Augmentez vos franchises**

Pourquoi? Pour diminuer vos paiements mensuels. Toutefois, assurez-vous d'être en mesure de payer votre franchise en cas de sinistre.

#### Ajustez vos protections

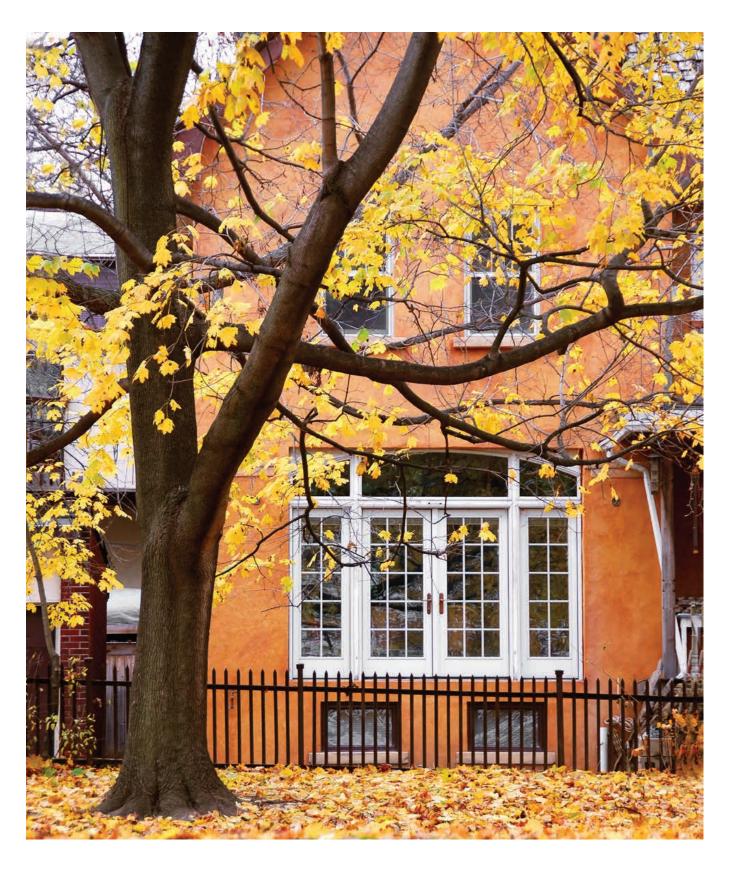
Adaptez le niveau de protection en fonction de vos besoins. Votre assurance habitation vous permet d'éviter les coûts engendrés par un sinistre éventuel. Ce prix est déterminé selon la valeur de votre résidence, bien sûr, mais également de vos biens. Assurez-vous d'avoir une protection qui correspond à la valeur de vos avoirs.

Alors? Vous comprenez mieux? En tout cas, au moins, maintenant, vous avez quelques tuyaux...





# **HABITATION**





## Deux nouvelles portes patio signées Isothermic

depuis plus de 40 ans, frappe encore un grand coup avec le lancement de deux portes patio qui allient design, confort et performance énergétique : la Camille et l'Asymétrique. Fabriquées localement par une équipe passionnée, elles sont conçues pour transformer vos espaces de vie.



LA PORTE PATIO CAMILLE : LUMINOSITÉ. SÉCURITÉ ET RENDEMENT SUPÉRIEUR

La Camille inonde votre maison de clarté et crée une atmosphère chaleureuse. Grâce à ses

Isothermic portes et fenêtres, une fierté d'ici multiples options de finition, elle s'adapte facilement à tous les décors. Performante et sécuritaire, elle rehausse l'élégance de votre intérieur tout en vous permettant de réaliser des économies d'énergie grâce à son haut rendement.



#### LA PORTE PATIO ASYMÉTRIQUE : UN DESIGN DISTINCTIF D'INSPIRATION EUROPÉENNE

Plus qu'une simple porte, l'Asymétrique devient la pièce maîtresse de votre maison. Son style racé et moderne, offert dans la couleur de votre choix, vous propose une luminosité

décuplée et une connexion directe avec la nature. Fiabilité, durabilité et performance énergétique se conjuguent dans une porte unique qui ne laisse personne indifférent.

Chez Isothermic, l'innovation fait partie du quotidien. Chaque produit est pensé pour répondre aux besoins des familles d'ici : du beau, du solide et du performant.

« Le développement de ces nouvelles portes patio s'inscrit dans notre volonté de bâtir de meilleurs chez-soi. Nos produits sont concus avec soin, par des gens d'ici, pour rendre les maisons encore plus performantes ici et partout au Canada », souligne David Aubert, président d'Isothermic.

Recommandé par Protégez-Vous et CAA Québec, Isothermic demeure un choix de confiance. Venez découvrir nos produits et laissez-nous vous conseiller en fonction des besoins de votre projet. Pour trouver le fabricant Isothermic près de chez vous, consultez le isothermic.ca.

> **David Aubert** Président



# Découvrez la Série Passive House d'Isothermic :

#### L'AVENIR DE VOS FENÊTRES COMMENCE ICI

Imaginez une fenêtre qui vous aide à réduire vos factures d'énergie, qui garde votre maison confortable toute l'année et qui contribue à un avenir plus vert. C'est exactement ce que vous offre la Série Passive House, une innovation québécoise signée Isothermic, certifiée par les plus hauts standards internationaux (PHIUS et PHI).

Pensée pour les maisons d'aujourd'hui et de demain, cette fenêtre à très haute performance énergétique est conçue pour minimiser les pertes de chaleur et maximiser votre confort. Que vous soyez en pleine rénovation ou en train de bâtir votre maison de rêve, c'est le choix intelligent et durable.

Fabriquée ici même au Québec, la Série Passive House est faite de PVC et d'aluminium recyclé. Elle est offerte en version hybride (PVC et aluminium) et aluminium avec cœur PVC pour s'adapter à vos goûts et à votre budget. Sa performance thermique dépasse les normes Energy Star, avec une valeur U de



0,8 – un vrai gage d'efficacité.

Mais ce n'est pas tout. Ces fenêtres sont robustes, durables, et prêtes à affronter les tempêtes de pluie, de vent ou de neige les plus rudes et même davantage. Elles ont déjà été choisies pour des projets d'envergure comme Le Monarque à Sherbrooke et Cloriacité à Lévis, preuve de leur fiabilité et de leur élégance. Cette série n'a pas d'égale sur le marché.

Chez Isothermic, nous croyons que chaque mai-

son mérite ce qu'il y a de mieux. Nos conseillers experts sont là pour vous guider à travers nos trois séries de produits et vous aider à faire un choix éclairé, selon votre vision et vos besoins.

PASSEZ À L'ACTION. OFFREZ À VOTRE MAISON DES FENÊTRES QUI FONT LA

> David Aubert Président Isothermic



LE CHOIX D'AVENIR ÉCOÉNERGÉTIQUE DURABLE

> CERTIFIÉ AW CERTIFIÉ PHIUS CERTIFIÉPHI

## SÉRIE **PASSIVE** HOUSE





Avec un rendement énergétique de U 0,79 W/(m²/K), cette série s'inscrit dans les projets carboneutres, LEED et Passive House. Dessiné et fabriqué ici à 100 %, notre système est parfaitement pensé pour s'adapter au style nord-américain.



2 brevets nord-américains en attente



| SPÉCIAL HABITATION | | SPÉCIAL HABITATION |



### Rejoindre la communauté du MAG2000 et ses 19 000 abonnés, c'est...

Avoir accès aux primeurs.

Participer aux différents concours.

Courir la chance de gagner la page couverture du MAG2000.

Découvrir des entrepreneurs de nos différentes régions : Appalaches, Bois-Francs/Érable et Mauricie.

Encourager une entreprise familiale qu'est la nôtre et qui met tout en œuvre pour faire briller les entreprises d'ici depuis plus de 27 ans.

# UNE INSPECTRICE EN BÂTIMENT rigoureuse et passionnée

Vous cherchez une inspectrice en bâtiment rigoureuse et passionnée pour éclairer votre prise de décision? Détentrice d'un diplôme en dessin du bâtiment et d'une attestation d'études collégiales en inspection de bâtiment (AEC) du Collège CEI, j'apporte une expertise solide à chaque inspection.

Mon parcours ne s'arrête pas là : en tant que chargée de cours en structure du bâtiment au Cégep de Drummondville, je possède une compréhension approfondie de nos habitations. Cette connaissance me permet d'identifier avec précision les moindres détails qui

Ayant un intérêt marqué pour l'inspection des bâtiments ancestraux, je saurai déceler les particularités et les défis uniques que présentent ces trésors historiques.

Que votre projet concerne une propriété moderne ou un immeuble ancien, mon œil avisé est votre meilleur atout.



De plus, ma facilité à communiquer et à vulgariser les informations techniques complexes vous assure une compréhension claire et complète du rapport d'inspection. Avec moi, vous aurez toutes les cartes en main pour prendre une décision éclairée, sans jargon ni ambiguïté.

Confiez votre futur investissement à une pro-

fessionnelle qui allie savoir-faire technique à pédagogie et qui a une véritable passion tant pour les constructions neuves que les bâtiments anciens.

**Nathalie Grondin** Inspectrice en bâtiment certifiée-Services Inspec-Thor





CONFIEZ-NOUS **VOS PROJETS...** 

Des plus petits aux plus grands!

418814-8597 | gbpeintre@hotmail.com | gbpeintre.com





■ INSPECTION PRÉACHAT & PRÉVENTE

■ DISPONIBLE 7/7 ■ MAISON ANCESTRALE

**■ INSPECTION DES TOITURES PAR DRONE** 

■ RAPPORT COMPLET INFORMATISÉ

**■ PLUS DE 50 INSPECTEURS AU QUÉBEC** 

418 281-8467 S.F. 1 866 617-8467 ngrondin@inspec-thor.com **INSPEC-THOR.COM** 



30 | LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 | 31

# La réforme du droit agricole

Le droit agricole a récemment fait l'objet d'une importante réforme ajoutant notamment de nouvelles interdictions à l'acquisition et à l'utilisation d'immeubles situés en zone agricole. Bien que la *Loi visant à assurer la pérennité du territoire agricole et sa vitalité* soit entrée en vigueur le 25 mars 2025, certaines dispositions sont applicables depuis le dépôt du projet de loi, le 5 décembre 2024.

Deux nouvelles mesures ont particulièrement retenu notre attention.

Premièrement, le nouvel article 79.0.3 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles stipule qu'il est interdit, sans l'autorisation de la Commission de protection du territoire agricole, de faire l'acquisition d'une terre agricole si l'acquéreur n'est pas une exploitation agricole enregistrée alors que la terre agricole est située sur le territoire d'une communauté métropolitaine ou d'une municipalité régionale de comté

comprise dans l'un des groupes identifiés et à 1 000 mètres ou moins d'un périmètre d'urbanisation.

Certaines notions méritent qu'on s'v attarde. Tout d'abord, l'expression « terre agricole » se définit comme étant une étendue de terrain en zone agricole de quatre hectares ou plus, formée d'un ou de plusieurs lots contigus. Aussi, l'acheteur doit se qualifier comme « exploitation agricole enregistrée » conformément à l'article 36.0.1 de la Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. La Municipalité régionale de comté des Appalaches est quant à elle visée par cette mesure et les périmètres d'urbanisation sont identifiés à la cartographie numérique disponible sur le site internet de la Commission de protection du territoire agricole.

Cette nouvelle mesure aura certainement des conséquences sur la vente de propriétés exclusivement résidentielles situées en zones agricoles à moins de 1000 mètres du périmètre d'urbanisation. De belles maisons de campagne construites sur de grands espaces auront assurément des difficultés à trouver de nouveaux propriétaires.

La deuxième mesure ayant retenu notre attention interdit d'ajouter ou de construire un logement additionnel, une résidence additionnelle ou tout autre bâtiment additionnel dans lequel un logement est aménagé sur une superficie de droits acquis à usage résidentiel, sauf dans les cas et aux conditions déterminés par règlement ou si la commission l'autorise.

L'adoption de ces nouvelles mesures a été motivée dans le but de contrer l'étalement urbain, de protéger le garde-manger des Québécois et de s'attaquer à la spéculation immobilière, notamment.

Me Lucie Rouleau | Notaire
Me Marilyne Houde | Notaire





Me Lucie Rouleau lucie.rouleau@notarius.net

Me Marilyne Houde marilyne.houde@notarius.net

Téléphone: 418.755.1822 Télécopieur: 418.755.1827

# NOTAIRES ET CONSEILLÈRES JURIDIQUES

Droit immobilier • Droit agricole • Droit corporatif • Testament • Mandat de protection Succession • Tutelle • Homologation de mandat • Vérification de testament 94, rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines, Québec, G6G 1J3



# EN AFFAIRES DEPUIS PLUS DE 16 ANS

Dans la région de THETFORD MINES

La meilleure thermopompe centrale sur le marché!

L'AVANTAGE HYPER-HEAT PLUS

RABAIS DE

5005

Sur la FS 15000 BTU (revient au prix de la 12000 BTU) + 1200\$ de LogisVert



Notre série FS est soutenue par notre garantie prolongée de **12 ans**, la meilleure de l'industrie sur les pièces et les compresseurs

Soumission GRATUITE



Concessionnaire agréé de :



climchauffe.ca

**418 338-2002** | 4996, boul. Frontenac Est, Thetford Mines

# SIX TÂCHES D'ENTRETIEN À EFFECTUER À LA MAISON avant l'arrivée de l'hiver



Le climat hivernal canadien peut être imprévisible. C'est pourquoi il est essentiel de bien préparer votre maison et vous-même afin d'être prêt à affronter le froid.

#### 1. ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE FOURNAISE EST EN BON ÉTAT

Prenez rendez-vous pour une inspection avant que l'hiver ne se pointe le bout du nez. Plus la saison avance, plus les inspecteurs peuvent être occupés et vous faire attendre. Et ce n'est vraiment pas le moment de ne pas avoir de chauffage. Un entretien et des inspections sur une base régulière peuvent aussi vous faire économiser à long terme.

#### 2. VÉRIFIEZ VOS CHEMINÉES ET VOS FOYERS

Ils devraient être nettoyés et inspectés par un professionnel qualifié, de préférence certifié par Wood Energy Technology Transfer (WETT), au moins une fois par an ou après avoir brûlé deux cordes de bois.

#### 3. REPÉREZ LES COURANTS D'AIR ET LES ESPACES MAL ISOLÉS

Inspectez vos fenêtres et vos portes pour

détecter les entrées d'air froid et posez un coupe-froid ou calfeutrez-les. Comme la chaleur monte, commencez par le sous-sol. Profitez de la chaleur et de la lumière naturelles en ouvrant les rideaux et les stores le matin, puis fermez-les en soirée pour conserver la chaleur à l'intérieur.

#### 4. PROTÉGEZ VOS TUYAUX

L'eau prend de l'expansion en gelant, ce qui peut causer l'éclatement des tuyaux lors de grands froids. Dans vos préparatifs d'hiver, fermez l'alimentation en eau des robinets extérieurs, puis ouvrez-les pour les vider complètement. Laissez-les ouverts jusqu'au printemps. Débranchez vos boyaux d'arrosage, videz-les complètement et rangez-les dans un endroit tempéré pour éviter que l'eau qui reste à l'intérieur ne gèle.

#### **5. RANGEZ VOS ARTICLES SAISONNIERS**

Si ce n'est pas déjà fait, mettez votre mobilier d'extérieur et votre barbecue à l'abri si vous ne comptez pas les utiliser cet hiver. Lavez-les avec de l'eau savonneuse, laissezles sécher, puis rangez-les. Pour éviter la

rouille sur les grilles du barbecue, badigeonnez-les d'huile végétale et couvrez votre gril d'une housse de protection.

#### 6. PRÉPAREZ VOTRE SYSTÈME D'IRRIGATION

Avant le gel, videz votre système de gicleurs ou d'irrigation et faites effectuer les réparations nécessaires par un professionnel. Assurez-vous que les têtes de gicleurs sont bien désignées afin d'éviter des dommages coûteux lors du déneigement.

Avec ces conseils, vous serez bien outillé pour protéger votre maison cet hiver. Et si un imprévu survient, des assureurs comme Belairdirect peuvent vous accompagner grâce à leur service de réclamations offert 24 h par jour, sept jours sur sept et leurs outils numériques qui facilitent la soumission d'une réclamation et son suivi. Pour en savoir plus, visitez belairdirect.com.

leditionnouvelles.com



# Pour un paysage À VOTRE IMAGE

CONCEPTION O RÉALISATION O ÉCLAIRAGE O MURET O PAVÉ O PIERRE NATURELLE O PLANTATION







# Plus de 25 ans d'expérience!

Guillaume Grenier, technologue en horticulture ornementale Situé à Thetford Mines

Situé à Thetford Mines
418 755-1390 | paysagesauthentiques.com





#### L'ASSURANCE VIE FAIT-FILE PARTIE

# de votre plan financier?



Pour de nombreuses personnes dans la vingtaine et la trentaine, des étapes marquantes comme la fin des études, l'achat d'une première maison ou un mariage peuvent occuper toute l'attention. Bien que ces moments soient excitants, ils entraînent aussi des coûts qui peuvent faire oublier un outil financier important : l'assurance vie.

Selon un sondage Deloitte de 2025, 39 pour cent de la génération Z et 42 pour cent des milléniaux interrogés disent que le coût de la vie constitue leur principale préoccupation. Ce chiffre surpasse la santé mentale, le chômage, l'environnement et la sécurité

« On comprend facilement pourquoi les jeunes, surtout ceux qui commencent leur carrière et qui gèrent un budget serré, peuvent ne pas considérer l'assurance vie

comme une priorité immédiate, explique Anthony Ricci, vice-président associé, TD Assurance. Cependant, retarder à souscrire une assurance vie pour réduire les coûts mensuels ou croire que c'est une décision à prendre plus tard pourrait s'avérer être une erreur coûteuse. »

Il est important de se préparer à l'imprévu, peu importe à quelle étape vous êtes dans votre vie. Voici certains des avantages que représente l'achat d'une assurance vie à tout âge :

#### LE PLUS TÔT SERA LE MIEUX

Retarder l'achat d'une assurance vie pourrait vous coûter plus cher. En général, plus vous êtes jeune et en bonne santé lorsque vous souscrivez une assurance vie, plus vos primes seront basses. Vous pourriez aussi avoir de meilleures chances d'obtenir une approbation sans devoir passer d'examen médical.

#### UTILE, MÊME SI VOUS ÊTES CÉLIBATAIRE

L'assurance vie peut éviter à votre famille d'avoir à rembourser toute dette cosignée que vous pourriez avoir, comme un prêt hypothécaire. Elle peut fournir à vos bénéficiaires une prestation forfaitaire libre d'impôt, qui pourra être utilisée pour acquitter toute obligation en cours.

#### UN FILET DE SÉCURITÉ **POUR VOS PROCHES**

Si vous et votre partenaire envisagez de fonder une famille, l'assurance vie est un élément important à prendre en considération. Elle peut aider à compenser la perte de revenu, à payer les frais de scolarité de vos enfants et à maintenir le niveau de vie de votre famille advenant votre décès.

#### UNE AIDE POUR COUVRIR LES COÛTS D'UNE PROPRIÉTÉ

Si vous avez récemment acheté une maison, l'assurance vie pourrait permettre à vos proches, advenant votre décès, de réduire ou de rembourser votre prêt hypothécaire et de couvrir les frais d'entretien courants, les services publics et les taxes foncières.

#### TROUVER LA POLICE OUI **VOUS CONVIENT**

La couverture d'assurance vie peut être adaptée à vos besoins et à votre budget. Par exemple, vous pouvez choisir une police d'assurance vie « temporaire », qui offre une couverture pendant une période donnée. Les primes d'assurance vie temporaire restent les mêmes tout au long de chaque période, et vous pouvez choisir un plan qui correspond à vos objectifs financiers.

Par exemple, une période de 10 ans pourrait convenir à des obligations à court terme, comme des prêts étudiants, tandis qu'une période de 30 ans pourrait être mieux adaptée à des besoins à long terme, comme un prêt hypothécaire, un mariage ou une famille.

Il est important de connaître vos options. En explorant les soumissions personnalisées en ligne auprès d'assureurs réputés, vous pouvez trouver un plan qui fonctionnera pour vous et pour vos proches.

# **SOYEZ BIEN ACCOMPAGNÉ POUR MIEUX** ACHETER, **PENSEZ AUDREY** TURCOTTE

Que vous achetiez une maison pour la première fois ou que vous soyez un acheteur expérimenté, je m'engage à rendre votre expérience

unique et à la hauteur de vos attentes.

Je vous propose des solutions adaptées à vos besoins et je vous accompagne dans la réalisation de votre rêve!

#### MAISON UNIFAMILIALE, CHALET, COPROPRIÉTÉ, IMMEUBLE LOCATIF

PROJET D'ACHAT, AVEC OU SANS RÉNOVATIONS, DE CONSTRUCTION OU D'AUTOCONSTRUCTION, DE REFINANCEMENT ET DE TRANSFERT HYPOTHÉCAIRE



Représentante hypothécaire Desjardins

MOBILE: 418 222-4669 audrey.a.turcotte@desjardins.com desjardins.com/audrey-turcotte







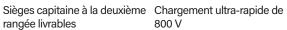


# Obtenez votre **EV9** dès aujourd'hui



Autonomie tout électrique maximale de 491 km







# Obtenez votre Niro EV dès aujourd'hui



Jusqu'à 407 km d'autonomie en mode tout électrique







Aide au stationnement

« Venez faire l'essai de ces deux véhicules! » Stéphanie Perreault, porte-parole Kia Thetford

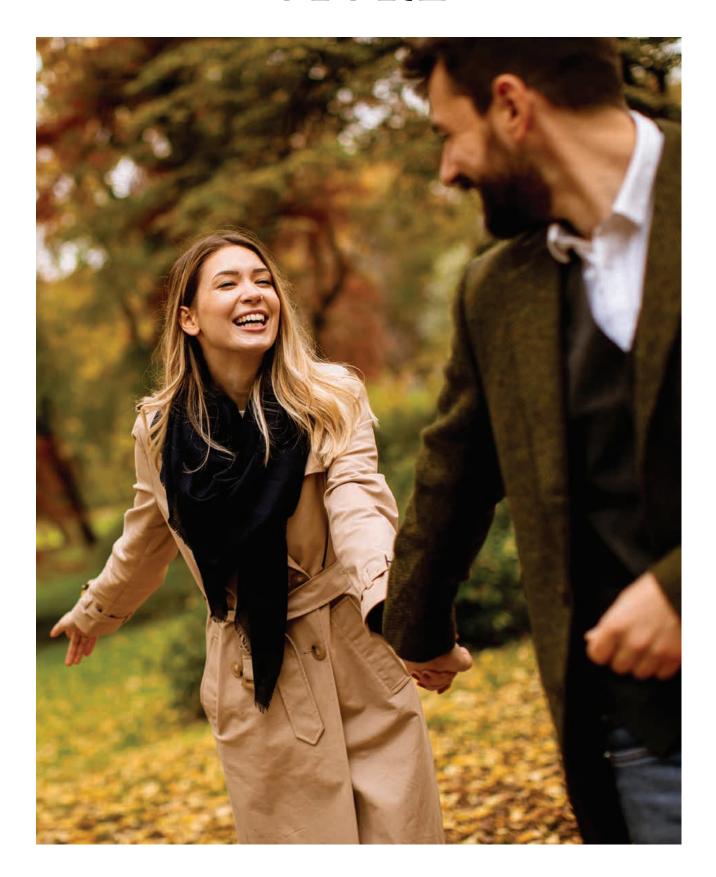
877, rue Pie XI, Thetford Mines 418 334-1049 | kiathetford.ca



Kia Thetford



# Art de **VIVRE**



38 | LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 LEMAG.CA | Appalaches | OCTOBRE 2025 | 39

#### Bibliothèques publiques de Thetford, des livres oui, mais tellement plus!

Depuis quelques années, nos bibliothèques publiques sont définitivement en effervescence. En plus d'offrir une sélection très impressionnante de livres en formats papier et numérique, elles proposent désormais une panoplie de jeux de société, de matériel à emprunter gratuitement comme des télescopes et des ensembles de disque-golf, ainsi qu'une programmation complète d'activités pour petits et grands.

#### **OSE LIRE!**

Apprécier la lecture n'est pas inné pour tous, mais c'est une passion qui se développe lorsqu'on met la main sur « le » bon livre. Pour que votre expérience soit satisfaisante lors de vos visites dans une de nos bibliothèques, plusieurs options sont accessibles, comme le catalogue de recherche en ligne, les livres mis en valeur dans les quatre bibliothèques et, évidemment, le soutien des employés sur place. Ils connaissent bien les lieux et pourront certainement réussir à trouver l'histoire qui donnera à toute la famille le goût de la lecture.

#### **OSE JOUER!**

Pour un moment de plaisir en famille ou entre amis, les jeux de société sont incontournables. Les bibliothèques de Thetford proposent des

centaines de jeux de tous genres et pour tous les âges. Que ce soit pour vous amuser sur place, pour animer une soirée spéciale ou pour essayer un jeu avant d'en faire l'achat, toutes les raisons sont bonnes pour passer nous voir et constater l'étendue de notre offre!

#### **OSE T'AMUSER!**

L'équipe des bibliothèques concocte chaque semaine des activités vraiment intéressantes et gratuites. Alors que la bibliothèque du Cégep accueille différentes conférences, celles de Black Lake, de l'Amitié et l'Hiboucou vous permettent de participer à des activités comme bébé-lecteur. l'éveil à la musique. l'heure du conte sous différentes thématiques, les clubs de lecture et de scrabble et des ateliers variés. Vous avez envie de plus? Surveillez notre évènement Jazz et poésie et nos activités spéciales organisées lors des journées pédagogiques. Selon les périodes de l'année, nous offrons même des cours d'improvisation, d'introduction à l'astronomie et de robotique!

#### OSE LA SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES!

Du 18 au 25 octobre 2025, prenez part à notre programmation concoctée spécialement pour

la Semaine des bibliothèques publiques du Québec. Sous le thème « Les biblios, phares dans nos communautés », l'équipe propose chaque jour des activités diversifiées et entièrement gratuites telles que : conférence humoristique « Drôlement végane » de Jean-Philippe Cyr, atelier de percussions, atelier artistique avec les Créatifs, Heure du conte : spécial Halloween, atelier d'écriture, Bingo-Biblio et spectacle jeunesse « La troll des bois ». Pour tout savoir sur nos bibliothèques publiques : villethetford.ca



Caroline Poulin Directrice des communications Ville de Thetford



# L'AUTOMNE, la saison de la cuisine réconfortante

L'automne s'installe doucement avec ses couleurs chaudes et ses soirées plus fraîches. C'est la saison où l'on commence à profiter d'une cuisine réconfortante. Chez nous, le porc est toujours à l'honneur. C'est une viande polyvalente qui se prête aussi bien aux plats mijotés de longues heures de cuis-

son qu'aux recettes simples de tous les jours.

Nous sommes fiers de vous offrir un porc issu de nos fermes, élevé sans antibiotiques et nourri exclusivement aux grains végétaux. Chaque morceau est travaillé dans le respect du savoir-faire de la boucherie traditionnelle, afin que vous puissiez profiter de coupes de qualité, adaptées à vos envies et à vos besoins. Que ce soit pour un rôti tendre, des côtelettes savoureuses ou un jambon avec os à mijoter, nos produits mettent en valeur le goût authentique d'une viande de qualité. On vous invite bien sûr à passer régulièrement à notre kiosque pour découvrir ce que



nous avons de frais à vous proposer. Mais l'automne est aussi un moment parfait pour penser à vos provisions de l'hiver. Saviezvous qu'il est possible d'acheter un cochon entier ou un demi-cochon? Nous vous offrons la possibilité de remplir votre congélateur de coupes variées et personnalisées selon vos préférences. Notre équipe se fera un plaisir de vous conseiller et de préparer vos pièces sur mesure, afin que vous puissiez profiter pleinement de votre achat, tout au long de l'hiver.

Que vous choisissiez de venir pour une simple visite ou de planifier vos réserves pour la saison froide, nous serons heureux de vous accueillir et de partager avec vous le plaisir de bien manger!

> Joanne LaBranche et Patrick Côté Les Fermes Rudbeckie





**VENDREDI 24 OCTOBRE** 



**MARTIN** PETIT SAMEDI 25 OCTOBRE 20H



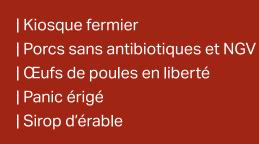


ANDRÉANNE A. MALETTE **VENDREDI 31 OCTOBRE** 20H



LA GÉANTE SAMEDI 1ER NOVEMBRE 20H









SON

| Service traiteur et boîte à lunch

Porc entier ou pièces choisies pour méchoui

| Prêt-à-manger

I Produits locaux et du terroir



418 755-1305 · DIFFUSIONTRAM.CA · 561, rue St-Patrick, Thetford Mines · Horaire de la billetterie : LUNDI AU VENDREDI - 14H À 17H

418 424-3143 | 1538, 5° Rang | Kinnear's Mills | FERMESRUDBECKIE.COM



### Le RRI – Une stratégie puissante POUR LES ENTREPRENEURS AVERTIS

En planification financière, le régime de retraite individuel (RRI) se distingue comme une solution de choix pour les propriétaires d'entreprise incorporée et les professionnels à revenu élevé. Il permet entre autres de transformer les efforts d'une vie en sécurité financière durable. Mais qu'est exactement un RRI, et pourquoi devriez-vous envisager cette stratégie?

Imaginez un régime de retraite conçu spécialement pour vous, qui tient compte de votre âge, de vos revenus, de votre structure corporative et de vos ambitions. C'est précisément ce que propose le RRI : un régime à prestations déterminées, mis en place par votre société, qui vous permet de cotiser des montants significativement plus élevés qu'un REER, surtout à partir de la guarantaine.

Ce régime s'adresse principalement aux propriétaires d'entreprise incorporée, aux dirigeants qui se versent un salaire élevé et aux professionnels qui souhaitent maximiser leur

plus d'offrir une croissance à l'abri de l'impôt, le RRI permet à l'entreprise de déduire les cotisations, les frais d'administration et même les honoraires d'actuaires. C'est une stratégie qui allie rigueur fiscale et vision à long terme.

Mais au-delà des chiffres, le RRI est aussi un outil de protection. Les actifs du régime sont détenus dans une fiducie distincte, ce qui les met à l'abri des créanciers. Et lors de la retraite, il permet un fractionnement du revenu entre conjoints, réduisant ainsi l'impôt à payer. Pour ceux qui envisagent la vente de leur entreprise ou une retraite anticipée, le RRI devient un levier stratégique incontournable.

Toutefois, sa mise en place et sa gestion exigent une expertise pointue. C'est pourquoi il est essentiel de travailler avec un planificateur financier proactif, qui comprend non seulement les subtilités du régime, mais aussi votre réalité d'affaires. Ce professionnel vous accompagne dans l'analyse, la mise en œuvre et le suivi du retraite tout en optimisant leur fiscalité. En RRI en s'assurant que chaque décision contri-

bue à vos objectifs de vie et d'entreprise.

Chez IG Gestion privée de patrimoine, nous croyons que chaque entrepreneur mérite une retraite à la hauteur de ses efforts. Si vous êtes curieux de savoir si le RRI pourrait convenir à votre situation, n'hésitez pas à communiquer avec nous. C'est avec plaisir que nous prendrons le temps d'en discuter et de vous guider vers une solution adaptée à vos besoins.

d'inciter le lecteur à acheter des titres. Éric Faucher est le seul respo type particulier de régime de retraite à prestations déterminées qui s'adresse à cer taines personnes. L'actif d'un régime de retraite individuel peut être investi dans tou ement admissible à un régime de retraite. Consultez votre conseiller ou conseillèr pacement admissioned and regime refeature. Consider vote consequence of observed to the form of the pacement of the consequence of the pacement of the pacemen ment et des services de courtage sont offerts par le Courtier en placement, IG Gestior de patrimoine Inc. (au Québec, cabinet en planification financière), membre du Fond

#### Éric Faucher

Planificateur financier IG Gestion de patrimoine Inc., cabinet en planification financière Division des fonds communs de placement





# LA RÉFÉRENCE POUR VOS FINANCES

1102, boul. Frontenac Est, Thetford Mines | 418 338-2736

Les marques de commerce, y compris IG Gestion privée de patrimoine, sont la propriété de la Société financière IGM Inc. et sont utilisées sous licence par ses filiales. Produits et services d'assurance distribués par Services d'Assurance I.G. Inc., cabinet de services financiers. 1 - Planificateur financier 2 - Représentant éparque collective 3 - Conseiller sécurité financière 4 - Conseiller assurance et re





# LES PRÉCIEUX PARTENAIRES QUI PERMETTENT À LA RÉGION DE RAYONNER À TRAVERS LE QUÉBEC!

# UNICANVAS.COM













































"MAG











GUL

-Lajoie

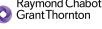
CANAC



FORTIER

SPORTS (MARTIBO)

Mégaburo











DESMARAIS











Bisson



LOCATION | D'OUTILS

FROMAGERIE LA BOURGADE

**Accent** 































# SAISON

2025-2026

# BILLETS À L'ENTRÉE (Admission générale)

Adultes (18 ans et plus) 20 \$/partie - Étudiants (12 à 17 ans) 12 \$/partie - Enfants (5 à 11 ans) 5 \$/partie Les taxes applicables sont incluses dans ces prix.

# NOUS SOMMES TOUS « ASSURANCIA »

## PARTIES SAISON RÉGULIÈRE, SAISON <del>2025-2026</del>

VENDREDI	1 <i>7</i> -10-25	20h00	Éperviers de Sorel-Tracy	VS	Assurancia de Thetford
SAMEDI	18-10-25	19h30	Assurancia de Thetford	VS	Marquis de Jonquière
VENDREDI	24-10-25	20h00	Bataillon de St-Hyacinthe	VS	Assurancia de Thetford
VENDREDI	31-10-25	20h00	Assurancia de Thetford	VS	Bataillon de St-Hyacinthe
VENDREDI	07-11-25	20h00	National de Québec	VS	Assurancia de Thetford
DIMANCHE	09-11-25	14h00	Assurancia de Thetford	VS	National de Québec